



**Systeme son
pour iPod**

DUAL DDS 4

Manuel d'utilisation



Avant-propos

Ce manuel d'utilisation vous aide en vue d'une utilisation conforme aux prescriptions et sûre

de votre station d'accueil, appelée par la suite "appareil".

Groupe ciblé par ce manuel d'utilisation

Le manuel d'utilisation s'adresse à toute personne, qui installe, utilise, nettoie ou élimine l'appareil.

Caractéristiques de présentation de ce manuel d'utilisation

Divers éléments du manuel d'utilisation sont munis de caractéristiques de présentation définies. Ainsi, vous pourrez rapidement vous rendre compte s'il s'agit

de texte normal,

d'énumérations ou

→ d'étapes de manipulation.



iPod not included



iPod is a trademark of Apple Computer Inc.
Registered in the U.S. and other countries.

Table des matières

Sécurité et installation de l'appareil	4	Utilisation de l'appareil	15
Sécurité.....	4	Principes de base à observer.....	15
Maniement des piles.....	5	Comment mettre en marche et arrêter l'appareil.....	15
Installation de l'appareil.....	6	Comment régler le mode veille.....	15
Description de l'appareil	8	Comment régler le volume.....	16
Volume de livraison.....	8	Comment couper le son.....	16
Caractéristiques particulières de l'appareil.....	8	Comment régler le mode.....	16
Vue d'ensemble de l'appareil.....	9	Comment régler les basses / aiguës.....	16
Télécommande.....	10	Comment réinitialiser le volume sonore et la tonalité....	16
Comment préparer le fonctionnement de l'appareil	11	Comment commander votre iPod.....	16
Comment brancher le bloc d'alimentation.....	11	Comment nettoyer l'appareil	17
Insertion de la pile dans la télécommande.....	12	Comment remédier aux erreurs	18
Comment brancher une source audio externe.....	13	Problèmes avec l'appareil.....	18
Comment raccorder un téléviseur.....	13	Caractéristiques techniques	19
Comment insérer votre iPod	14	Directives et normes.....	19
Comment charger les accumulateurs de l'iPod.....	14	Comment contacter le fabricant.....	19
		Consignes d'élimination	20
		Comment éliminer l'appareil	20

Sécurité et installation de l'appareil

Veillez lire consciencieusement toutes les consignes de sécurité et conservez-les au cas où vous vous poseriez des questions ultérieurement. Respectez toujours tous les avertissements et consignes de ce manuel d'utilisation, ainsi que ceux figurant au dos de l'appareil.



Attention !

L'appareil doit uniquement être raccordé à une tension secteur de 230 V~, 50 Hz. N'essayez jamais d'utiliser l'appareil avec une autre tension.

Le bloc d'alimentation secteur doit seulement être raccordé après la fin de l'installation conforme aux prescriptions.

Si le bloc d'alimentation secteur est défectueux ou si l'appareil présente d'autres dommages, l'appareil ne doit pas être mis en marche.

Lors du débranchement du bloc d'alimentation secteur de la prise de courant, tirez sur le bloc d'alimentation secteur - et non sur le câble.

Évitez le contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité.

Ne mettez pas l'appareil en service à proximité de baignoires, de piscines ou autres jets d'eau.

Ne posez pas de récipient contenant des liquides, p. ex. vases à fleurs, sur l'appareil. Ils pourraient se renverser et le liquide qui s'écoule risquerait d'entraîner des dommages considérables ou même un choc électrique.

Si des corps étrangers ou un liquide devaient parvenir à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise de courant. Faites vérifier l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le remettre en service. Danger de choc électrique en cas d'ouverture du boîtier.

N'ouvrez pas le boîtier. Danger de choc électrique en cas d'ouverture du boîtier.

N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil défectueux. Adressez-vous toujours à nos points de service après-vente.

N'ouvrez en aucun cas l'appareil – seul un spécialiste doit l'ouvrir.

Des corps étrangers, p. ex. aiguilles, pièces de monnaie, etc., ne doivent pas tomber à l'intérieur de l'appareil.

Veillez également à ne pas toucher les contacts situés au dos de l'appareil avec des objets métalliques ou avec les doigts. Ceci peut occasionner des court-circuits.

Ne posez pas de bougies allumées ou autres sources potentielles d'incendie sur l'appareil.

Ne laissez jamais des enfants utiliser cet appareil sans surveillance.

Faites effectuer les travaux de maintenance uniquement par des spécialistes qualifiés, faute de quoi, vous vous mettriez vous-même ou d'autres personnes en danger.

Débranchez le bloc d'alimentation secteur de la prise de courant si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. Tirez uniquement au niveau de la fiche secteur, pas sur le câble. Mettez l'appareil hors tension à l'aide de l'interrupteur 3 Power ON OFF.

N'écoutez pas de la musique ou la radio avec un volume sonore trop fort. car cela pourrait entraîner des troubles auditifs durables.

Utilisez toujours l'adaptateur iPod approprié, afin d'éviter d'endommager l'appareil ou votre iPod.

Maniement des piles

Veillez à ce que les piles soient maintenues hors de portée des enfants. Les enfants peuvent mettre en bouche les piles et les avaler, ce qui peut conduire à de graves problèmes de santé. En pareil cas, consultez immédiatement un médecin !

Les piles normales ne doivent pas être rechargées, être chauffées ou lancées au feu (risque d'explosion !).

Remplacez à temps des piles devenues faibles.

Remplacez toujours toutes les piles en même temps et utilisez des piles du même type.

L'écoulement des piles peut endommager l'appareil. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, sortez les piles du compartiment des piles.

Attention !

Les piles usagées ou endommagées peuvent provoquer des irritations cutanées. Veillez à porter des gants de protection. Nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.

Les piles normales ne doivent pas être rechargées, être chauffées ou lancées au feu (**risque d'explosion!**).

Remarque importante concernant l'élimination :

Les piles peuvent contenir des produits toxiques qui sont nuisibles pour la santé et l'environnement.

Par conséquent, éliminez les piles conformément aux prescriptions légales en vigueur. Ne jetez en aucun cas les piles dans les ordures ménagères.

Installation de l'appareil

Installez l'appareil sur un support solide, sûr et horizontal. Veillez à une bonne ventilation.

Ne posez pas l'appareil sur des surfaces molles telles que moquettes, tapis, couvertures, ou à proximité de rideaux ou de tentures murales. Les ouvertures d'aération pourraient être obstruées. La circulation de l'air nécessaire risquerait d'être interrompue, ce qui pourrait conduire à un embrasement de l'appareil.

Les fentes d'aération doivent toujours rester libres. Elles ne doivent pas être recouvertes par des rideaux, des napperons ou des journaux.

N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs. Évitez l'ensoleillement direct et les emplacements exposés à une quantité exceptionnelle de poussières.

Veillez tenir compte du fait que les pieds de l'appareil peuvent laisser le cas échéant des marques de couleur sur certaines surfaces de meubles. Utilisez une protection entre vos meubles et l'appareil.

L'appareil ne doit pas être installé dans des locaux avec un taux d'humidité de l'air élevé, p. ex. cuisine ou sauna, étant donné que des dépôts d'eau de condensation risqueraient d'endommager l'appareil. L'appareil est prévu pour un fonctionnement dans un environnement sec et au sein d'un climat tempéré, et ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ni aux projections d'eau.

Vous ne devez utiliser l'appareil qu'en position horizontale.

Gardez l'appareil à distance d'appareils générant de forts champs magnétiques.

En cas d'utilisation de lampes d'économie d'énergie à proximité immédiate, le fonctionnement de l'appareil risque éventuellement d'être entravé.

Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.

Lorsque vous déplacez l'appareil d'un environnement froid vers un environnement chaud, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil. Dans ce cas, attendez environ une heure avant de le mettre en service.

Posez le câble d'alimentation de manière à éviter tous risques de trébuchement.

Raccordez l'appareil uniquement à une prise de courant avec mise à la terre ! La prise doit être située le plus près possible de l'appareil.

Pour le raccordement au secteur, enfoncer complètement le bloc d'alimentation secteur dans la prise de courant.

Utiliser un raccordement secteur approprié et éviter d'utiliser des multiprises !

Ne pas toucher le bloc d'alimentation secteur avec les mains mouillées, risque d'électrocution !

En cas de dérangements ou de formation de fumée et d'odeurs provenant de l'appareil, retirer immédiatement le bloc d'alimentation secteur de la prise de courant !

Si un orage menace, débranchez le bloc d'alimentation secteur de la prise de courant.

Débranchez le bloc d'alimentation secteur de la prise de courant si l'appareil n'est pas utilisé sur une période prolongée, p. ex. avant d'entreprendre un voyage.

Si l'appareil n'est pas exploité pendant une période prolongée, retirez toutes les piles, car celles-ci risquent de couler et d'endommager l'appareil.

Un volume trop élevé, surtout lors de l'utilisation de casques, peut conduire à des dommages auditifs.

Ne laissez pas l'appareil dans une voiture fermée et stationnée en plein soleil, sinon le boîtier risque de se déformer.

Description de l'appareil

Volume de livraison

Veillez vérifier que tous les accessoires mentionnés ci-dessous sont présents :

système son DDS 4,
 bloc d'alimentation secteur,
 télécommande y compris pile,
 adaptateur iPod,
 le présent manuel d'utilisation.

Caractéristiques particulières de l'appareil

L'appareil constitue la plate-forme idéale pour l'insertion de votre iPod et l'écoute musicale via les haut-parleurs de la station d'accueil.

Si vous avez connecté votre iPod à l'appareil DDS 4, la lecture s'effectue via les haut-parleurs de la station d'accueil. Les vidéos se trouvant sur l'iPod peuvent être restituées sur la TV.

La télécommande fournie vous permet de commander votre iPod connecté.

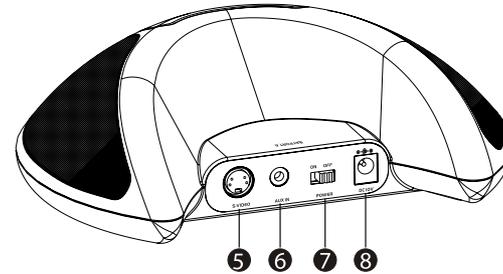
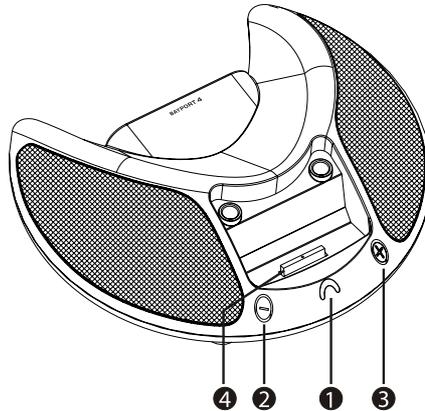
Un iPod connecté est chargé par le biais de la station d'accueil, dans la mesure où la station est raccordée à une prise de courant par l'intermédiaire du bloc d'alimentation secteur.

L'appareil dispose de haut-parleurs néodymes de grande qualité.

L'amplificateur intégré sublime la restitution de votre musique. Vous pouvez raccorder à tout moment d'autres sources musicales par l'intermédiaire du port AUDIO IN 6, p. ex. via la sortie casque de ces sources, et apprécier la restitution par le biais des haut-parleurs de la station d'accueil.

L'appareil supporte les iPods suivants :
G3, G4, G5 iPod, iPod Mini, iPod Nano.

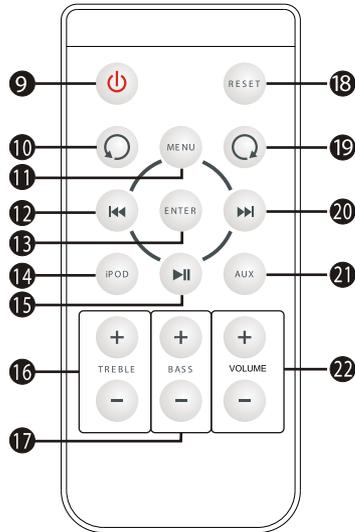
Vue d'ensemble de l'appareil



1		LED Power, récepteur télécommande
2	VOL —	Réglage du volume moins fort
3	VOL +	Réglage du volume plus fort
4		Prise iPod

5	S-VIDEO	Raccordement téléviseur, afficheur
6	AUX IN	Fiche mini jack 3,5 mm pour sources musicales externes
7	POWER ON OFF	Mise en marche, arrêt
8	DC 10V – 1A	Raccordement bloc d'alimentation, adaptateur c.a. 10 V c.c., 1,5 A

Télécommande



9		Mise en marche, arrêt mode veille iPod
10		Commande iPod dans le sens antihoraire
11	MENU	Commande par menus
12		Titre précédent
13	ENTER	Validation de l'entrée
14	IPOD	Sélection du signal d'entrée
15		PLAY/PAUSE
16	TREBLE	Réglage aiguës
17	BASS	Réglage basses
18	RESET	Réinitialisation aiguës, basses, volume sonore
19		Commande iPod dans le sens horaire
20		Titre suivant
21	AUX	Source signal d'entrée AUX IN, prise 6
22	VOLUME	Réglage du volume, + plus fort, - moins fort

Comment préparer le fonctionnement de l'appareil

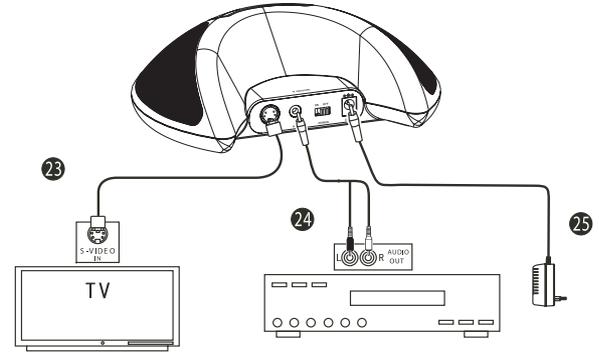
Comment brancher le bloc d'alimentation

Raccordez la station d'accueil au secteur (230 V ~ / 50 Hz) avec le bloc d'alimentation secteur fourni 25.

- En ce qui concerne l'alimentation électrique de l'appareil, brancher tout d'abord le câble du bloc d'alimentation secteur 25 sur le connecteur femelle 8 (DC 10V) de l'appareil, puis le bloc d'alimentation secteur sur la prise de courant 230 V ~, 50 Hz.
- Assurez-vous que la tension de service du bloc d'alimentation secteur corresponde à la tension secteur locale, avant de le brancher sur la prise murale.

Remarque :

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation secteur fourni.



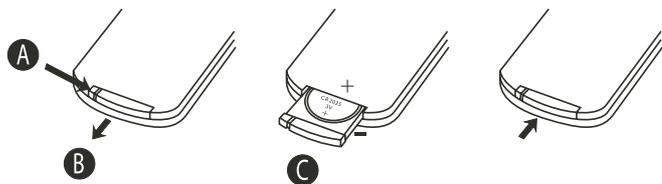
Remarque :

En cas de non-utilisation, débranchez la fiche de la prise de courant. Tirez sur la fiche et non pas sur le câble. Débranchez la fiche secteur si un orage menace. Débranchez la fiche secteur si l'appareil n'est pas utilisé sur une période prolongée, p. ex. avant d'entreprendre un voyage.

La chaleur résultant du fonctionnement doit être évacuée par une circulation d'air suffisante. Pour cette raison, l'appareil ne doit pas être recouvert ou logé dans une armoire fermée. Veillez à disposer d'un espace libre d'au moins 10 cm autour de l'appareil.

Insertion de la pile dans la télécommande

Une pile de type CR2025, 3 V est fournie pour le fonctionnement de la télécommande. Si la télécommande ne devait plus réagir aux entrées, remplacez la pile ronde. Pour ce faire, procédez comme suit :



- Ouvrez le compartiment de la pile C sur la face inférieure de la télécommande ; pour ce faire, retournez la télécommande.
- Pressez le levier A vers l'intérieur, dans le sens de la flèche.

- Tirez ensuite le compartiment de la pile C dans le sens B. Retirez le compartiment de la pile C.
- Insérez une pile de type CR2025, 3 V. Veillez à la polarité correcte lors de l'insertion de la pile. Le pôle positif doit être dirigé vers le haut.
- Refermez soigneusement le compartiment de la pile, de façon à ce que le levier A s'enclenche.

Remarque :

La pile devrait être retirée de la télécommande si celle-ci n'est pas utilisée pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, l'écoulement de la pile peut endommager la télécommande.

Attention !

Les piles ne doivent pas arriver aux mains des enfants. L'ingestion des piles peut causer de graves troubles de la santé.

Remarque importante concernant l'élimination

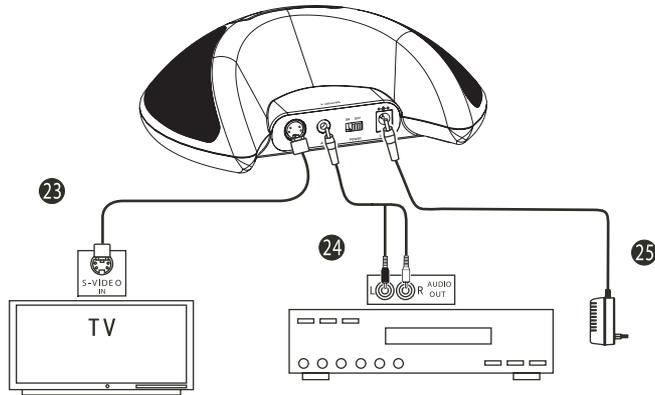
Les piles peuvent contenir des substances toxiques, nuisibles pour l'environnement.

Par conséquent, éliminez les piles conformément aux prescriptions légales en vigueur. Ne jetez en aucun cas les piles dans les ordures ménagères.

Comment brancher une source audio externe

Vous pouvez restituer le son d'un appareil externe (p. ex. lecteur de CD, lecteur minidisc, récepteur audiovisuel) via les haut-parleurs de la station d'accueil ; p. ex. également un iPod ou d'autres lecteurs MP3 que vous n'insérez pas.

- ➔ Branchez un câble audio (fiche jack 3,5 mm) de la sortie audio de votre appareil externe sur la prise AUX IN 6 au dos de l'appareil.



Comment raccorder un téléviseur

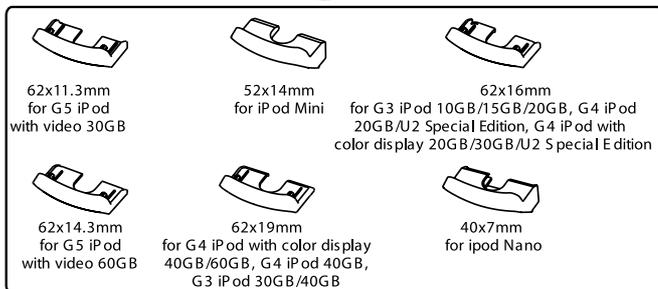
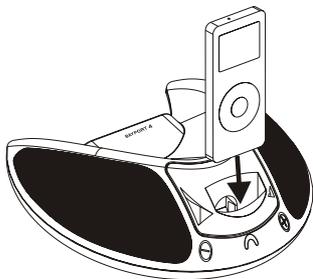
Vous pouvez restituer les images et les vidéos d'un appareil iPod via un téléviseur ou un autre afficheur.

- ➔ Raccordez un câble vidéo S sur la prise 5 de l'appareil, ainsi que l'entrée vidéo S 23 sur le téléviseur. Démarrez la lecture sur l'iPod.

Comment insérer votre iPod

L'appareil est livré avec différents adaptateurs iPod. Ils permettent une insertion sûre des différents iPod.

Aperçu des adaptateurs iPod



Comment insérer l'adaptateur et l'iPod

- ➔ Sélectionnez l'adaptateur approprié conformément à l'aperçu des adaptateurs.
- ➔ Pressez avec précaution l'adaptateur dans le logement 4 de la station d'accueil, jusqu'à ce que l'adaptateur s'emboîte. Contrôlez le positionnement correct.
- ➔ Retirez votre iPod de sa gaine de protection ou de sa pochette et insérez-le avec précaution dans l'adaptateur.
- ➔ Retirez l'iPod de l'adaptateur en le soulevant avec précaution vers le haut.

Comment charger les accumulateurs de l'iPod

Dès que vous avez inséré votre iPod, les accumulateurs sont chargés si la connexion au secteur est établie.

Remarque :

En cas d'utilisation d'iPods ou d'autres lecteurs MP3 qui ne sont pas raccordés via la station d'accueil, il n'en résulte pas de charge automatique des accumulateurs.

Utilisation de l'appareil

Principes de base à observer

La télécommande infrarouge permet de régler confortablement les fonctions principales de l'installation et de l'iPod à partir de son fauteuil. Un intitulé identique sur la télécommande et sur l'appareil indiquent des fonctions identiques (rep. 2, 3 de l'appareil, rep. 22 de la télécommande).

Certaines touches existent uniquement sur la télécommande. Les fonctions correspondantes ne peuvent alors être actionnées que par l'intermédiaire de la télécommande.

Lors de la commande de l'appareil à l'aide de la télécommande, observer les points suivants :

Diriger la télécommande (émetteur) en direction du récepteur intégré dans le haut-parleur droit de l'appareil.

Veiller à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre l'émetteur et le récepteur.

Les piles doivent être remplacées par des piles neuves si la portée de la télécommande diminue.

Comment mettre en marche et arrêter l'appareil

- Mettez l'appareil en marche au moyen de POWER ON 7, en positionnant le commutateur vers la gauche sur "ON".
- La LED POWER 1 verte est allumée, l'appareil est opérationnel pour la lecture via les haut-parleurs.
- Pour éteindre l'appareil, positionnez le commutateur 7 vers la droite sur "OFF".
- La LED POWER 1 s'éteint.

Comment régler le mode veille

- Pressez la touche  9 sur la télécommande. L'appareil est coupé (mode veille). La LED POWER 1 rouge est allumée. Pressez à nouveau la touche pour remettre l'appareil en marche. Un iPod connecté est également désactivé.

Remarque :

Si aucune touche n'est actionnée durant 5 minutes après la mise en marche de l'appareil, alors l'appareil commute automatiquement en mode veille.

Comment régler le volume

→ Pressez les touches VOL– 2 ou VOL+ 3 sur l'appareil pour régler le volume sonore souhaité.

Remarque :

Vous pouvez également régler le volume sonore via les touches de la télécommande 22 VOLUME.

La LED 1 clignote pendant le réglage ; le clignotement s'arrête en atteignant les valeurs maximales.

Comment couper le son

Vous pouvez couper le volume sonore en pressant **simultanément** les touches VOL+ 3 et VOL– 2. Une nouvelle pression sur l'une des touches ou des touches VOLUME 22 réactive le volume sonore.

Comment régler le mode

Si un iPod est inséré, l'appareil restitue la musique via les haut-parleurs. Une source externe connectée est coupée.

- L'iPod ne doit pas être retiré pour écouter la musique d'une source externe via la prise AUDIO IN 6.
- Pressez les touches iPOD 14 ou AUX 21 pour commuter vers la lecture de la source correspondante.

Comment régler les basses / aiguës

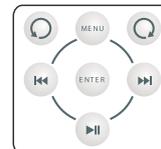
Pressez les touches TREBLE 16 ou BASS 17. Les aiguës et les basses peuvent être réglées selon une plage de ± 10 dB. La LED 1 clignote pendant le réglage ; le clignotement s'arrête en atteignant les valeurs maximales.

Comment réinitialiser le volume sonore et la tonalité

Pressez la touche RESET 18. Le volume sonore ainsi que les aiguës et les basses sont réinitialisés à 0 dB.

Comment commander votre iPod

Les touches suivantes de la télécommande vous permettent de piloter et de commander votre iPod connecté :



La commande s'effectue comme par le biais du clavier iPod. Reportez-vous le cas échéant à la notice d'utilisation de votre iPod.

Le réglage du volume sonore s'effectue cependant via les touches 2, 3 sur l'appareil ou 22 VOLUME de la télécommande.

Comment nettoyer l'appareil



Risque d'électrocution !

Afin d'éviter le risque d'un choc électrique, ne lavez pas l'appareil avec un chiffon mouillé ou sous l'eau courante.

Attention !

N'utilisez pas d'éponge à gratter, de poudre à récurer ni de solvant tel que l'alcool ou l'essence.

Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas de solvants, d'alcool à brûler, de diluants, etc. ; ils pourraient endommager la surface de l'appareil.

Comment remédier aux erreurs

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, contrôlez-le au moyen des tableaux suivants.

Si vous ne pouvez pas éliminer le défaut, même après les contrôles décrits, veuillez contacter le fabricant.

Problèmes avec l'appareil

Symptôme	Cause possible / remède
L'appareil ne peut pas être mis en marche.	L'appareil n'est pas alimenté en courant. Raccordez correctement le câble d'alimentation sur la prise secteur. Eventuellement, la prise de courant ne fonctionne pas.
Aucun son n'est audible.	Augmentez le volume sonore. Activez la lecture sur l'iPod ou sur l'appareil externe. Débranchez la source externe de la prise AUDIO IN.
Un bruit parasite est audible.	Un téléphone portable émet à proximité de l'appareil ou un autre appareil émet des ondes radio parasites. Eloignez le téléphone portable de l'environnement de l'appareil.
L'iPod ne peut pas être commandé via les touches de l'appareil.	L'iPod n'est pas inséré correctement. Contrôler l'adaptateur, réinsérer le cas échéant l'iPod. Logiciel de l'iPod obsolète. Actualiser le logiciel via www.apple.com/ipod/download . L'iPod se trouve à l'état "verrouillé". Contrôler si l'iPod peut être commandé correctement à l'extérieur. Lire le cas échéant la notice du fabricant.

Symptôme	Cause possible / remède
D'autres dérangements de fonctionnement ou des bruits forts apparaissent.	Des composants électroniques de l'appareil sont en dérangement. Débranchez la fiche secteur. Laissez l'appareil séparé de la source de courant pendant env. 10 secondes. Rebranchez l'appareil.
L'iPod ne peut pas être inséré.	Adaptateur incorrect. Utiliser l'adaptateur correct, voir aperçu des adaptateurs. Adaptateur mal inséré, retirer le cas échéant à nouveau l'iPod puis le réinsérer.
L'iPod n'est pas chargé.	L'iPod n'est pas inséré correctement. Contrôler l'adaptateur, réinsérer le cas échéant l'iPod. L'iPod se trouve à l'état "verrouillé". Contrôler si l'iPod peut être commandé correctement à l'extérieur. Lire le cas échéant la notice du fabricant.
La télécommande ne fonctionne pas.	Pile mal insérée ou faible. Contrôler la polarité, remplacer la pile. Liaison IR interrompue. Enlevez les objets qui se trouvent entre la télécommande et l'appareil. Distance trop grande. Distance max. 3 mètres

Caractéristiques techniques

Dimensions de l'appareil (largeur x hauteur x profondeur) :	env. 185 mm x 150 mm x 55 mm
Poids :	env. 0,430 kg
Tension :	Courant alternatif 230 V , 50 Hz
Bloc d'alimentation :	10 V c.c., 1,5 A
Entrée audio :	fiche jack 3,5 mm
Sortie vidéo :	Fiche femelle vidéo S
Puissance de sortie :	2 x 5 W sinus, 8 ohms 1 kHz THD 1 %,
Conditions ambiantes :	+5 °C à +35 °C 5 % à 90 % d'humidité relative (sans condensation)

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Les dimensions sont des valeurs approximatives.

Directives et normes

Ce produit est conforme à la directive basse tension (73/23/CEE), la directive CEM (89/336/CEE), et à la directive sur le marquage CE (93/68/CEE).



Comment contacter le fabricant

DGC GmbH
Spöttingerstraße 2b
D-86899 Landsberg

iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Consignes d'élimination

Élimination de l'emballage

Votre nouvel appareil a été protégé par un emballage lors de son acheminement. Tous les matériaux utilisés sont compatibles avec l'environnement et recyclables. Veuillez apporter votre contribution et éliminez l'emballage de façon respectueuse de l'environnement. Concernant les moyens actuels d'élimination des déchets, informez-vous auprès de votre revendeur ou concernant votre installation de gestion de déchets communale. Les piles doivent être retirées de l'appareil avant l'élimination de celui-ci.



Danger d'étouffement !

Ne laissez pas l'emballage et ses éléments à des enfants.

Danger d'étouffement par les films ou d'autres matériaux d'emballage.

Comment éliminer l'appareil

Les appareils usagés ne sont pas des déchets sans valeur. Une élimination respectueuse de l'environnement permet de recycler des matières brutes précieuses. Renseignez auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune concernant les possibilités d'une élimination réglementaire et respectueuse de l'environnement de l'appareil.



Cet appareil est marqué selon la directive 2002/96/CE concernant les appareils électriques et électroniques usagés (WEEE).

Ce produit, arrivé en fin de vie, ne doit pas être éliminé par le biais des ordures ménagères ordinaires ; il doit être remis à un point de collecte prévoyant le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage, attire votre attention à cet égard. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Avec la réutilisation, le recyclage des matériaux ou d'autres formes de recyclage d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.



Danger de mort !

Débranchez la fiche secteur sur les appareils, qui ne sont plus utilisés. Déconnectez le câble d'alimentation et débranchez-le avec la fiche.